

01-07-2003

15

Majandusaasta aruanne

Aruandeaasta algus: 01.01.2002

Aruandeaasta lõpp: 31.12.2002

Ärinimi:

AS RAFALAND

Äriregistri kood:

10189145

Ettevõtte aadress:

Narva mnt. 7A, 10117 Tallinn

Telefon:

06 272 100

Fax:

06 272 101

Elektronpost:

rafaland@ubs.ee

Majandusaasta algus:

01.01.2002

Majandusaasta lõpp:

31.12.2002

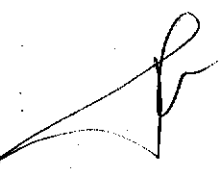
Tegevdirektor:

Heikki Moik

Audiitor:

Aivar Kisant

Juhatuses liige



01-07-2003

Raamatupidamise aastaaruanne

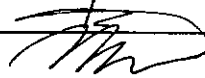
Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust AS Rafaland 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Rafaland finantsseisundit ja majandustulemust õieti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 09.06.2003, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Rafaland on jätkuvalt tegutsev.

Juhatuse liige Tõnu Radik

Juhatuse liige Ülle Kraft

Juhatuse liige

AS Rafaland tegevusaruanne

AS RAFALAND on asutatud 31.03.1993 a. Peamine tegevusala on kinnisvara haldamine. Töötajate arv 5.

2002 aastal ehitati välja 2000 m² hoone üldmahtu, ehitusmaksunusega 20 miljonit krooni.

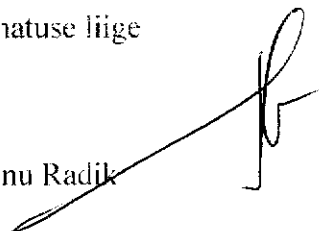
Jätkatakse büroo- ja elamispindade väljaehitamist .

Ettevõtet juhib kaheliikmeline juhatus.

Ühe kuu palgafond on 27 000 krooni.

Juhatuse liige

Tõnu Radik

A handwritten signature in black ink, consisting of a long horizontal stroke followed by a vertical stroke and a small loop at the end.

BILANSS

Majandusaasta lõpul

Majandusaasta algul

SISSE TULENUD

01-07-2003

AKTIVA (VARA)**KÄIBEVARA**

010	1 Raha ja pangakontod	53 544	51 190
	KOKKU	53 544	51 190
	3 Nõuded ostjate vastu		
	3.1. ostjatelt laekumata arved	421 681	533 025
	3.3. ebatõenäoliselt laekuvad arved (-)		-56 721
030	KOKKU	421 681	476 304
	4 Mitmesugused nõuded		
	4.4. muud lühiajalised nõuded		45 322
040	KOKKU		45 322
	6 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
	6.1. maksude ettemaksed ja tagasinõuded	257 002	2 290 859
060	KOKKU	257 002	2 290 859
100	KÄIBEVARA KOKKU	732 227	2 863 675

PÕHIVARA**9 Materiaalne vara**

	9.1. Maa ja ehitised	37 786 615	22 184 444
	9.2. masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	1 603 849	326 449
	9.3. muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud	65 402	65 402
	9.4. akumulieeritud põhivara kulum (-)	-1 458 808	-971 432
	9.6. ettemaksed materiaalse põhivara eest	735 000	1 075 957
120	KOKKU	38 732 058	22 680 820
200	PÕHIVARA KOKKU	38 732 058	22 680 820
300	AKTIVA (VARA) KOKKU	39 464 285	25 544 495

BILANSS

Majandusaasta lõpul

Majandesaasta algul

Tallinn, Omakohus
Kesk- ja Põhikooli**SISSE TULNUD**

01-07-2003

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)**KOHUSTUSED****Lühiajalised kohustused****11 Võlakohustused**

11.3. pikajaliste pangalaenu tagasimaksed järgneval per.

11.5. Mittekonvent. lühiajalised laenud

310			1 050 000	1 575 000
		KOKKU	1 050 000	1 575 000
320	12	Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	72 422	135 020
	13	Võlad hankijatele		
	13.1.	hankijatele tasumata arved	2 292 721	3 058 216
330		KOKKU	2 292 721	3 058 216
350	15	Maksuvõlad	8 394	14 882
	16	Viitvõlad (aruandedeperioodil maksmata kulud)		
	16.1.	võlad töövõtjatele	50 442	49 830
	16.3.	intressivõlad	282 226	219 535
	16.4.	muud viitvõlad	2 577	5 414
360		KOKKU	335 245	274 779
400		Lühiajalised kohustused kokku	3 758 782	5 057 897
		Pikajajalised võlakohustused		
	19	Pikajajalised võlakohustused		
	19.1.	mittekonventeeritavad võlakohustused	631 675	751 980
	19.3.	pangalaenud	30 314 500	16 000 000
410		KOKKU	30 946 175	16 751 980
500		Pikajajalised kohustused kokku	30 946 175	16 751 980
600		KOHUSTUSED KOKKU	34 704 957	21 809 877

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

610	22	Aktiakapital nimiväärtuses		
		põhikirjas näidatud aktiakapitali suurus	1 150 000	1 150 000
	26	Reservid		
651	26.1.	kohustuslik reservkapital	115 000	115 000
		KOKKU	115 000	115 000
	27	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 469 618	1 154 461
670	28	Aruande aasta kasum (- kahjum)	1 024 710	1 315 157
700		OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU	4 759 328	3 734 618
800		PASSIVA KOKKU	39 464 285	25 544 495

01.07.2003

KASUMIARUANNE (Skeem 1)

	2002 AASTA	2001 AASTA
ÄRITULUD		
1 Realiseerimise netokäive	5 849 359	4 294 132
4 Muud äritulud	108 867	124 613
ÄRITULUD KOKKU	5 958 226	4 418 745
ÄRIKULUD		
5 Kaubad, toore, materjal ja teenused	1 970 944	1 453 961
6 Mitmesugused tegevuskulud	639 417	879 642
7 Tööjõu kulud	313 297	297 720
palgakulu	234 574	223 845
sotsiaalmaksud	78 723	73 875
8 Kulum	524 376	140 414
põhivara kulum ja väärtuse langus	524 376	140 414
9 Muud ärikulud	53 278	1 410
KOKKU ÄRIKULUD	3 501 312	2 773 147
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	2 456 914	1 645 598
Finantstulud (10)		
Muud intressi- ja finantstulud (10e)	2 212	31 661
Kokku finantstulud	2 212	31 661
Finantskulud (11)		
Intressikulud (11c)	1 434 416	362 102
Muud finantskulud (11f)		
Kokku finantskulud	1 434 416	362 102
Finantstulem	-1 432 204	-330 441
Kasum (-kahjum) majandustegevusest	1 024 710	1 315 157
Kasum (-kahjum) enne tulumaksustamist	1 024 710	1 315 157
Aruande aasta puhaskasum (-kahjum)	1 024 710	1 315 157
Aruande aasta puhaskasum (-kahjum)	1 024 710	1 315 157

01-07-2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

AS Rafaland 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS Rafaland kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

AS Rafaland raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, ümardades lähima täiskroonini.

Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangakontodel.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäolist laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved") ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materjaalne põhivara

Materjaalne põhivara on vara, mille soetamismaksumus on suurem kui 20 000 krooni ja kasulik eluiga pikem kui üks aasta. Väheväärtuslikud varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 20000 krooni, kantakse vara kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kuludesse.

Hooned ja ehitised

Hoonete rekonstrueerimisväljaminekuteks loetakse kulutusi, mis oluliselt pikendavad vara kasulikkust tööiga, suurendavad tootmispotentsiaali, tõstavad toodangu kvaliteeti või vähenavad tootmiskulusid ja mis on ette kavandatud (koostatud vastav kirjalik projekt ja juhatuse poolt allkirjastatud eelarve). Ülejäänud kulud loetakse jooksvateks remondikuludeks.

Uusehitise puhul (s.o. olemasolevale hoonele juurde ja pealeehitiste puhul) koosneb soetusmaksumus projekteerimiskuludest ja ehitusorganisatsiooni(de)le makstavatest summadest. Üldhalduskulusid ei lülitata põhivara soetusmaksumusse. Laenukulud, mis on otseselt seotud põhivaraobjekti soetamise või ehitamisega, kapitaliseeritakse põhivara soetamismaksumuse osana. Kapitaliseerimine lõpetatakse, kui kõik olulised tegevused põhivaraobjekti kasutamise alustamiseks on lõpetatud.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- hooned 2%
- muud 10 – 33%

Rahavood

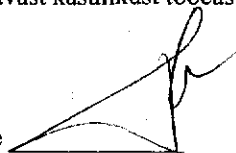
Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Kasutus- ja kapitalirent

Renditehingute eristamisel kasutus- ja kapitalirendiks on lähtutud tehingu reaalsest majanduslikust sisust. Renditehingud, mille tingimuste kohaselt on püsivalt üle võetud kõik olulised omandiga seotud riskid ja majandusliku kasu tekkimise võimalused, on loetud kapitalirenditehinguteks. Kõiki muid renditehinguid on kajastatud kasutusrendina.

Kapitalirendile võetud põhivarasid amortiseeritakse üldises korras (vt materiaalne põhivara) lähtudes nende eeldatavast kasulikust tööeest.

Juhatusel liige



Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale ning teenuse puhul teenuse osutamise kuu. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Bilansis kajastatakse eraldisena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangust, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2001, maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele maksustatavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksukohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva 09.06.2003 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

2002 aasta

2001 aasta

Rahavoogude aruanne**Äritegevus**

Ärikasum

2 456 914

1 645 598

Korrigeerimine kulumiga

524 376

140 414

Nõuete saldo muutus

Nõuded ostjate vastu

54 623

-81 770

Mitmesugused nõuded

45 322

254 678

Viitlaekumised

0

22 589

Maksude ettemaksed

2 033 857

-2 262 685

Kokku nõuete saldo muutus

2 133 802

-2 067 188

Kohustuste saldo muutus

Muude lühiajaliste võlakohustuste muutus

-25 361

Ostjate ettemakse saldo muutus

-62 598

-14 461

Võlgnevuse muutus hankijatega

-765 494

2 635 036

Hankijate pikaajalise võlgnevuse saldo muutus

0

-159 430

Maksuvõlgnevuste saldo muutus

-6 488

-27 996

Viitvõlgnevuste saldo muutus

60 466

26 004

Kokku kohustuste saldo muutus

-774 114

2 433 792

Raha sissetulek äritegevusest

4 340 978

2 152 616

Makstud intressid

-1 434 416

-362 102

Rahavoog äritegevusest

2 906 562

1 790 514

Investeeringimine

Investeeringitud hoone väljaehitamisesse

-16 120 615

-14 672 323

Laekumised põhivara müügist

30 000

Teostatud ettemakseid hoone väljaehitamiseks

-485 000

-1 075 957

Saadud intressid

2 212

31 661

Rahavoog investeeringimisest

-16 573 403

-15 716 619

Finantseerimine

Saadud laenud

Omanikelt saadud laenud

1 575 000

Liisinglepingu alusel laekunud summad

14 314 500

16 000 000

Laenude tasumine

Pangalaenude tasumine

-3 556 931

Võla tasumine Eesti Erastamiseagentuurile

-120 305

-200 655

Omanikele laenude tasumine

-525 000

Rahavoog finantseerimisest

13 669 195

13 817 414

Raha ja pangakontode muutus

2 354

-108 691

Raha ja pangakontode algjääk

51 190

159 881

Raha ja pangakontode lõppjääk

53 544

51 190

Juhatuse liige

Omakapitali muutuse aruanne

	Aktsia- kapital	Ülekurss	Kohustuslik reserv- kapital	Eelm. per- de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	1 150 000	0	115 000	665 278	489 183	2 419 461
Eelmise perioodi kasum				489 183	-489 183	
2001.a. kasum					1 315 157	
Seisuga 31.12.2001	1 150 000	0	115 000	1 154 461	1 315 157	3 734 618
Seisuga 01.01.2002	1 150 000	0	115 000	1 154 461	1 315 157	3 734 618
Eelmise perioodi kasum				1 315 157	-1 315 157	
2002.a. kasum					1 024 710	
Seisuga 31.12.2002	1 150 000	0	115 000	2 469 618	1 024 710	4 759 328

Vastavalt AS Rafaland põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 425 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 1 700 000 krooni.

Aktsia nimiväärtus on 100 krooni. Emitteeritud ja märgitud aktsiate arv kokku on 11 500 tükki. 3671 aktsia eest on eelnevatel perioodidel tasutud mitterahalise sissemaksuga.

2002. aastal uusi aktsiaid ei emitteeritud.

01-07-2003

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 421 681 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Majadusaastal kanti nõudeid ostjate vastu kuludesse kokku 61 505 krooni väärtuses. Eelnevatel perioodidel ebatõenäoliselt tunnistatud arvetest laekus 9 850 krooni ja bilansist kanti välja lootusetult laekuvateks tunnistatud arveid summas 46 871 krooni.

Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

	2002	2001
Tasutud käibemaks ettemaksudelt	8 925	17 618
Ettemakstud käibemaks	240 924	2 273 241
Muude maksude ettemaksed	7 153	
Kokku	257 002	2 290 859

Materjaalse põhivara liikumine

	Maa ja Ehitised	Masinad ja Seadmed	Muu inventar		Ettemaks Põhivara eest	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	22 184 444	326 449	65 402			22 576 295
Soetamine	15 602 171	1 344 400				16 946 571
Müük		-67 000				-67 000
Soetusmaksumus 31.12.2002	37 786 615	1 603 849	65 402			39 455 866
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	672 681	233 349	65 402			971 432
Aruandeaastal arvestatud kulum	436 322	88 054				524 376
Müüdid põhivahendi akum. kulum		-37 000				-37 000
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	1 109 003	284 403	65 402			1 458 808
Jääkmaksumus 31.12.2001	21 511 763	93 100	0			21 604 863
Jääkmaksumus 31.12.2002	36 677 612	1 319 446	0			37 997 058

Täielikult amortiseerunud põhivara (0-jääkväärtusega) oli AS Rafaland raamatupidamises seisuga 31.12.2002.a. arvel soetamismaksumuses 293 851 krooni.

Maa soetusmaksumus on 1 538 010 krooni.

Ettemaksete jääk materjaalse põhivara eest on seisuga 31.12.2002.a. 735 000 krooni.

Liisitud põhivarad

2001 aastal toimunud müügi-tagasirenditehinguga on finantseeritud AS Rafaland omandis oleva hoone aadressil Narva mnt. 7A edasiarendamist. Kokku saadud 2001 aastal liisingettevõttelt vahendeid 16 000 000 krooni eest. 2002 aastal saadud liisingettevõttelt vahendeid 14 314 500 krooni eest. Liisitud hoone tagab kapitalirendi kohustusi.

Kapitaliseeritud intressi- ja tehingukulud

Aruandeaastal kapitaliseeriti ettevõttes intressikulud summas 730 734 krooni.

Kasutusrent

AS Rafaland rendib kasutusrendi tingimustel välja järgmisi varasid:

Büroohoone Narva mnt. 7A

Tallinn, 01.07.2003
SISSE LÄHEND

01-07-2003

Soetusmaksumus 31.12.2002	37 786 615
Soetusmaksumus 31.12.2001	22 184 444
Soetusmaksumus 31.12.2000	7 610 121
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	1 109 003
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	672 681
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	551 237
Tulu kasutusrendilt 2002.a.	3 887 057
Tulu kasutusrendilt 2001.a.	2 648 039
Tulu kasutusrendilt 2000.a.	3 012 451

Võlakohustused

	Lühiajaline	Pikaajaline	Saldo	Intressimäär	Lõpptähtaeg
Kapitalirendi kohustus		16 000 000	16 000 000	6 kuu EURIBOR + 3,5% aastas	28.01.2013
Ühisliisingu AS ees		14 314 500	14 314 500		
Eesti Erastamisagentuur		631 675	631 675	10% tasumisele kuuluvast summast	31.12.2007
Laenud omanikelt	1 050 000		1 050 000	8% aastas	kokkuleppeline
KOKKU	1 050 000	30 946 175	31 996 175		

Kapitalirendi kohustuse täpne tagasimakse graafik pannakse paika 2003. aasta jooksul.

Laenu tagatis ja panditud vara

AS Rafaland varad on tagatud Ühisliisingu AS-ga sõlmitud lepingu täitmiseks.

Maksuvõlad

	31.12.2002	31.12.2001
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	-240 924	-2 273 241
Sotsiaalmaksuvõlg	8 394	6 424
Isiku tulumaks	-1 370	-1
Erisoodustuse tulumaks	-1 040	-540
Töötuskindlustusmaks	-4 743	
Ettemaksudelt tasutud käibemaks	-8 925	

Realiseerimise netokäive

Realisatsioon	2002	%	2001	%
Ruumide rentimisest	3 887 057	66,5%	2 648 039	61,7%
Kommunnaalteenuste müügist	1 962 302	33,5%	1 517 743	35,3%
Muud			128 350	3,0%
Kokku	5 849 359	100,0%	4 294 132	100,0%

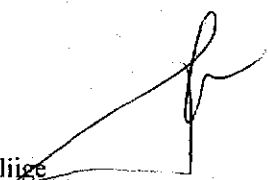
Juhatusel liige

Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2002 moodustas 3 494 328 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena (juhul, kui kõik ettevõtte aktsionärid kuuluksid väljamaksmise hetkel tulumaksuga maksustavasse kategooriasse), on 908 525 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 2 585 803 krooni.

Finantsriskid**Intressimäärade risk**

AS Rafaland intressimäärade risk on sõltuvuses esmalt EURIBOR'i (Euro Interbank Offered Rate), kuna Ühisliisingu AS-ga sõlmitud kapitalirendileping on seotud EURIBOR'iga. 08.02.2002 aastal sõlmitud liisingulepingu lisa järgi korrigeeritakse intressimäära iga kuue kuu järel kuu esimesel kuupäeval alates lepingu sõlmimisest.



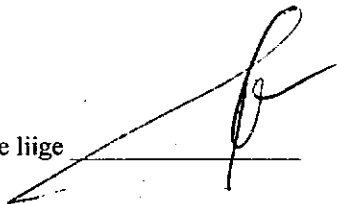
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

SISS

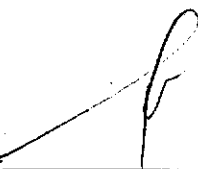
01-07-2003

Jätta 2002. majandusaasta puhaskasum summas 1 024 710 krooni jaotamata.

Juhatuse liige

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke, positioned over a horizontal line.

Juhatuse liige

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and a long horizontal stroke, positioned over a horizontal line.

SIS

01-07-2003

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud ettevõtte 2002.a. majandusaasta aruande. Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Juhatus liige

Tõnu Radik

Juhatus liige

Ülle Kraft

Nõukogu esimees

Jüri Kraft

Nõukogu liige

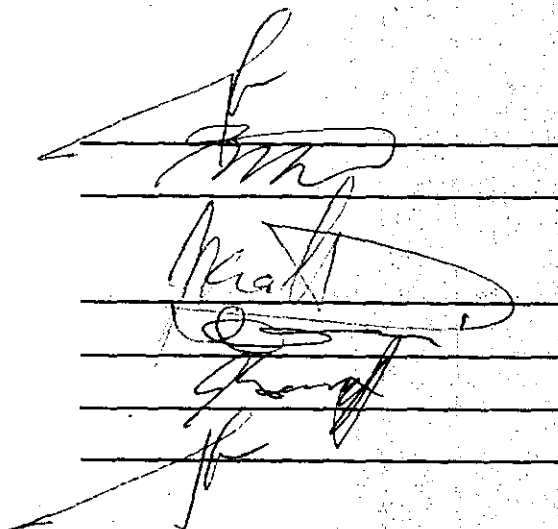
Heikki Kähäri

Nõukogu liige

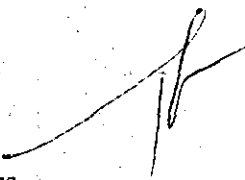
Gunnar Kraft

Nõukogu liige

Merike Radik



Juhatus liige



01-07-2003

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS RAFALAND AKTSIONÄRIDELE

15

Marie Tsine

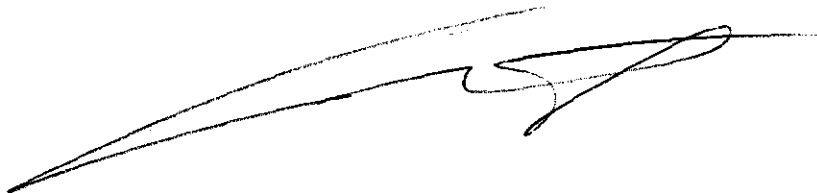
Olen kontrollinud AS RAFALAND 31.12.2002. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjaga. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Juhin tähelepanu asjaolule, et seisuga 31.12.2002.a. ületavad lühiajalised kohustused 5,1 kordselt ettevõtte käibevara. Samuti juhin tähelepanu asjaolule, et kapitalirendi kohustus summas 30 314 500 krooni on täies ulatuses kajastatud pikaajalise kohustusena. AS Ühisliisingu sõlmitud leping on lõppemas 30.06.2003. aastal, mille järel toimub tagasimakse graafiku kooskõlastamine, mistõttu pole välistatud võimalus, et osa pikaajalisest kohustusest tuleb tagasi maksta 2003. aastal.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis on koostatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduse kohaselt ning, mis näitab 2002. aasta kasumiks 1 024 710 krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a. 39 464 285 krooni, kajastab olulises osas õieti ja õiglaselt AS RAFALAND finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinnas, 11. juunil 2003.a.



Aivar Kisant
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr. 331